

Odontoiatria 4 Wangenanatomie



- Lerne die Zähne zu benennen
- Strukturen der Zahn- und Parodontalanatomie (Zahn- und Zahnhalteapparat-anatomie)
- Zähne nach Nummer und Bezeichnung nach FDI identifizieren

Der Schneidezahn	<i>(l'incisivo)</i>	Das Zahnfleisch	<i>(la gengiva)</i>
Der Eckzahn	<i>(il canino)</i>	Der Zahnhalteapparat	<i>(l'apparato di sostegno del dente)</i>
Der Backenzahn	<i>(il premolare)</i>	Der Kronenrand	<i>(il margine della corona)</i>
Der Mahlzahn	<i>(il molare)</i>	Die Fissur	<i>(la fessura)</i>
Der Weisheitszahn	<i>(il dente del giudizio)</i>	Die FDI-Nummer	<i>(il numero FDI)</i>
Der Zahnschmelz	<i>(lo smalto dentale)</i>	Zahnnummern angeben	<i>(indicare i numeri dei denti)</i>
Das Dentin	<i>(la dentina)</i>	Zahn untersuchen	<i>(esaminare il dente)</i>
Die Pulpa	<i>(la polpa dentale)</i>	Schmerzen lokalisieren	<i>(localizzare il dolore)</i>
Die Wurzel	<i>(la radice)</i>	Zahnextraktion planen	<i>(pianificare l'estrazione dentale)</i>

1. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|------------------------|------------------------|
| a. die FDI-Nummer | 1. der hintere Zahn |
| b. der Schneidezahn | 2. der vordere Zahn |
| c. der Backenzahn | 3. die Zahnnummer |
| d. Zahnnummern angeben | 4. sagen, welcher Zahn |

a-3 b-2 c-1 d-4



2. Scheda informativa: denominazione dei denti (FDI) – breve nota per l'assistente (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: FDI System, Pulpa, Extraktion, Zahnhalteapparat, Schneidezahn, Eckzahn, Zahnfleisch, Backenzahn, Fissur

In unserer Praxis verwenden wir für die Dokumentation das _____. Jede Zahnnummer hat zwei Ziffern: zuerst der Quadrant, dann der Zahn. Beispiel: 11 ist der rechte obere _____, 13 ist der _____ und 16 ist ein _____. Bitte notieren Sie bei der Aufnahme immer die FDI Nummer und den Zahntyp, zum Beispiel: „Schmerzen an Zahn 26, Verdacht auf tiefe _____“.

Bei der Untersuchung prüfen wir auch das _____ und den _____. Wenn ein Patient starke Schmerzen angibt, lokalisieren Sie den Schmerz und markieren Sie die Stelle. Bei Verdacht auf Entzündung kann die _____ betroffen sein. Für die weitere Planung besprechen wir im Team die nächsten Schritte, zum Beispiel eine _____, und schreiben die FDI Nummer deutlich in die Akte.

Nella nostra struttura utilizziamo per la documentazione il sistema FDI. Ogni numero del dente è composto da due cifre: prima il quadrante, poi il dente. Esempio: 11 è l'incisivo superiore destro, 13 è il canino e 16 è un molare. Si prega di annotare sempre all'accettazione il numero FDI e il tipo di dente, per esempio: "Dolore al dente 26, sospetta fessura profonda".

Durante l'esame controlliamo anche le gengive e il parodonto. Se un paziente segnala forti dolori, localizzate il punto del dolore (freddo, caldo, durante la masticazione) e segnate la posizione. In caso di sospetta infiammazione la polpa può essere coinvolta. Per la pianificazione successiva discutiamo in team i passi da seguire, per esempio un'estrazione, e annotiamo chiaramente il numero FDI nella cartella clinica.

1. Welche Angaben sollen Sie bei der Aufnahme in die Akte notieren und warum?

2. Wie helfen die Prüfung von Zahnfleisch und Zahnhalteapparat bei der weiteren Planung der Behandlung?

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- Die Patientin kann den schmerzenden Zahn nicht genau benennen.
Der Sprecher untersucht nur einen Schneidezahn und beendet dann die Untersuchung.
Eine mögliche Zahnextraktion ist für nächste Woche geplant und nicht sofort vorgesehen.

Vero Falso

-



4. Scegli la soluzione corretta

1. Ich _____ den Zahn 11 und frage nach Schmerzen. *(Esamino il dente 11 e chiedo se ci sono dolori.)*
a. untersuchen b. untersuchst c. untersucht d. untersuche
2. Bitte _____ Sie die FDI-Nummer an, dann finde ich den richtigen Backenzahn. *(Per favore indichi il numero FDI, così trovo il molare corretto.)*
a. gibst b. gebt c. gibt d. geben
3. Wo tut es weh, und _____ Sie den Schmerz am Zahnfleisch lokalisieren? *(Dove fa male e riesce a localizzare il dolore sulle gengive?)*
a. könne b. kann c. könnt d. können

1. untersuche 2. geben 3. können

5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Zahnärztin Dr. Kaya: *Wo genau haben Sie die Schmerzen — vorne beim Schneidezahn oder hinten beim Backenzahn?*

(Dove sente esattamente il dolore — davanti, all'incisivo, o dietro, al molare?)

Patient Herr Wagner: *Eher hinten rechts oben, ich glaube, das ist Zahn 16 nach FDI; beim Kauen tut es stark weh.*

(Più che altro dietro, a destra sopra; credo sia il dente 16 secondo la FDI; quando mastico fa molto male.)

Zahnärztin Dr. Kaya: *Gut, dann sehe ich mir Zahn 16 an: Ich schaue die Fissur und den Kronenrand an und teste die Reaktion der Pulpa.*

(Bene, allora controllo il dente 16: osservo la fessura e il margine della corona e verifico la reazione della polpa.)

Patient Herr Wagner: *Außerdem ist das Zahnfleisch daneben empfindlich, es zieht bis zur Wurzel.*
(Inoltre la gengiva accanto è sensibile, il dolore si estende fino alla radice.)

1. Welche FDI-Nummer nennt der Patient, und welcher Zahn ist das (z. B. Backenzahn/Mahlzahn)?

2. Welche zwei Strukturen nennt die Zahnärztin, und wo liegen sie am Zahn (innen/außen)?



6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

Ich vermute, es ist der/die ... / Ich taste/klopfe den Zahn kurz ab und frage: Tut es weh? / Die Krone ist der sichtbare Teil, die Wurzel liegt im Kiefer; das ist das Zahnfleisch/Zahnhalteapparat

1. Sie sind in der Praxis: Ein Patient klagt über Schmerzen beim Kauen. Welche Zähne könnten betroffen sein, und wie untersuchen Sie den Zahn kurz?

2. Erklären Sie einem Patienten kurz: Was ist die Krone, wo ist die Wurzel, und wie nennt man das Gewebe um den Zahn?

7. Corrispondenza scritta


